



LEGISLATIVE LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

MANITOBA GOVERNMENT PUBLICATIONS MONTHLY CHECKLIST

PUBLICATIONS DU GOVERNMENT DU MANITOBA



**Volume 42
Number / numéro 5**

May / mai 2016

NOTE

The **Checklist** includes Manitoba government publications received during the month by the Legislative library of Manitoba.

Departments with their branches and subdivisions, as well as boards, committees and other agencies are listed in alphabetical order under the Minister to whom they report. **All publications are listed under the issuing body.**

*Orders for items marked with an asterisk should be sent to Statutory Publications, 10th floor - 155 Carlton Street, Winnipeg MB R3C 3H8. Requests for other items should be directed to the issuing department or agency. Titles marked "Limited Distribution" are produced in limited quantities, or for a particular user group. For all titles listed, orders should be sent promptly as supplies may be quickly exhausted.

For information about agency or department addresses, please contact Manitoba Government Inquiry, 710 – 155 Carlton Street, Winnipeg MB R3C 3H8. Locally, phone 204-945-3744. Within Manitoba, phone 1-866-626-4862. Or, consult the Manitoba Government Telephone Directory, available for purchase from Statutory Publications.

Items listed in the **Manitoba Government Publications Monthly Checklist** are available for consultation at the Legislative Library of Manitoba, 200 Vaughan Street, Winnipeg. Most titles are available for circulation to government personnel, or for interlibrary loan at 204-945-4330.

For information on the **Checklist** contact:

Government Publications
Legislative Library of Manitoba
Room 100, 200 Vaughan Street
Winnipeg MB R3C 1T5
Telephone: 204-945-7022
Fax: 204-948-1312

The [current issue of the Checklist](#) is posted on the Internet.

AVIS

La liste que voici inclut les publications du Gouvernement du Manitoba que Bibliothèque de l'Assemblée législative a reçues au cours du mois.

Vous trouverez, en ordre alphabétique, les différents ministères provinciaux ainsi que les directions et subdivisions qui les composent et les divers comités, commissions et organismes qui en dépendent. **Chaque publication est décrite sous le nom de la source dont elle émane.**

Envoyez toute demande de document au ministère ou à l'organisme qui l'a produit, sauf s'il s'agit d'une publication dont le nom est accompagné d'un astérisque, en lequel cas il faut passer commande auprès des Publications officielles, 155, rue Carlton, 10e étage, Winnipeg, Manitoba, R3C 3H8. La mention "Tirage limité" indique qu'un document a été produit à un nombre réduit d'exemplaires ou à l'intention d'un groupe particulier de lecteurs. Commandez sans tarder, car les réserves peuvent s'envoler rapidement.

Pour connaître l'adresse d'un ministère ou d'un organisme, communiquez avec le Service de renseignements au public, 710 – 155 rue Carlton, Winnipeg, R3C 3H8. À Winnipeg téléphonez au 204-945-3744; ailleurs au Manitoba, composez, sans frais, le 1-866-626-4862. Vous pouvez également consulter l'annuaire gouvernemental (Manitoba Government Telephone Directory) qu'il est possible de se procurer aux Publications officielles.

Toutes les publications de la liste peuvent être consultées à la Bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba, 200 rue Vaughan, bureau 100, Winnipeg. De plus, la plupart des documents peuvent être mis en circulation au sein de la fonction publique ou être prêtés à une autre bibliothèque (veuillez téléphoner au 204-945-4330). Pour recevoir des renseignements supplémentaires, veuillez téléphoner au 204-945-7022, ou par télécopieur au 204-948-1312.

Le [numéro courant de la Liste mensuelle](#) est affichée sur Internet

Digital Collection of Manitoba Government Publications

You may search digitized Manitoba government publications directly in the Legislative Library's [Digital Collection](#). New titles are added continuously. Please also check our [catalogue](#) for permanent URLs to new Manitoba government publications, as well as retrospective URLs that are added continually.

From time to time the Manitoba Legislative Library adds older material, pre-2010, to its collection and provides access through the Digital Collection to the PDF version. We will record the existence of these publications in the *Monthly Checklist* and provide the persistent URLs to the PDFs, where available.

Because these publications are older, they may be out of print and consequently unavailable from their author departments. We will therefore flag each item with 'For Information only' in the *Monthly Checklist* and libraries are advised to print the publication from the Digital Collection if they require a hard copy for their collections. Physical copies of these items are available for onsite consultation at the Manitoba Legislative Library or for interlibrary loan.

Collection numérique des publications du gouvernement du Manitoba

La Bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba assure maintenant l'archivage de certaines publications en format PDF; les adresses URL permanentes de ces titres sont maintenant publiées dans la *Liste mensuelle*, sauf indication contraire.

De temps à autre, la Bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba ajoute des documents d'avant 2010 à sa collection et permet aux utilisateurs d'y accéder en version PDF par l'entremise de la [collection numérique des publications du Manitoba](#). Nous notons l'ajout de ces publications à la *Liste mensuelle des publications du gouvernement du Manitoba* et fournissons les adresses URL permanentes des PDF, lorsqu'elles sont disponibles.

Puisque ces publications datent de quelques années, elles peuvent être épuisées et donc plus disponibles des ministères. Chaque titre répertorié dans la *Liste mensuelle* porte donc la mention « À titre d'information seulement »; les bibliothèques qui veulent ajouter des copies papier à leurs collections sont invitées à imprimer les publications à partir de la collection numérique. Comme toujours, des exemplaires de ces publications peuvent être consultés sur place à la Bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba et sont disponibles par service de prêt entre bibliothèques.

OFFICIAL PUBLICATIONS / PUBLICATIONS OFFICIELLES

* The Manitoba gazette: proclamations and government notices = Gazette du Manitoba: proclamations et avis du gouvernement.

Winnipeg, Manitoba: Queen's Printer for the Province of Manitoba, 1871-

Frequency: Weekly.

Subscription: \$100.00 per year.

CURRENT EDITION: Volume 145, number 19-22 (May 7-28, 2016)

Legislative Assembly / Assemblée législative

* Bills = Projets de loi.

Winnipeg, Manitoba: Queen's Printer, 19-- -

For reference only. Print from the Internet.

New Government Bills, 41st Legislature, 1st session

2. The Legislative Assembly Amendment Act = Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative.

[Index page](#) for 41st Legislature, 1st session

[Page d'index](#) pour la législature 41e, 1re session

Debates and proceedings: official report (Hansard).

Winnipeg, Manitoba: Legislative Assembly of Manitoba, 1958-

Frequency: Daily when Legislative Assembly is in session.

CURRENT EDITION: Volume 69, number 1-9 (May 16-May 30, 2016)

[Index page](#) for 41st Legislature, 1st session

Discours du trône.

Winnipeg, Manitoba: Assemblée législative du Manitoba, 1980-

Fréquence: Irrégulier.

ÉDITION RÉCENTE: le 16 mai 2016 (de la quarante et unième Législature, de la première session, 2016/17)

[Document électronique](#) archivé par la Bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba

Aussi publié en anglais sous le titre: Speech from the Throne.

Order paper and notice paper = Feuilleton et avis.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Legislative Assembly, 19-- -

Frequency: Daily during session.

CURRENT EDITION: 41st Legislature, 1st session 2016/17, number 1-11 (May 16-June 1, 2016)

[Most recent Order Paper](#)

[Le plus récent feuilleton et avis](#)

Reports required by legislation.
Winnipeg, Manitoba: Office of the Clerk of the Assembly, Journals Branch, 1982-
Frequency: Irregular.

CURRENT EDITION: 2016.

Speech from the Throne.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Legislative Assembly, 1938-
Frequency: Irregular.

CURRENT SPEECH: May 16, 2016 (41st Legislature, 1st session, 2016/17)

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Also published in French under title: Discours du Trône.

AGRICULTURE / AGRICULTURE

Growing Opportunities / Profitons des possibilités de croissance

Hiring an advisor for your farm.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Agriculture, Food and Rural Development, 2016.
6 pages.

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Not for distribution. Print from the Internet.

APPEAL COMMISSION / COMMISSION D'APPEL

Manitoba Appeal Commission and Medical Review Panel annual report.

Winnipeg, Manitoba: Appeal Commission and Medical Review Panel, 2001-

CURRENT EDITION: 2015 (Sessional Paper 9, 41st Legislature, 1st session, 2016/17)

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

CHILDREN'S ADVOCATE / PROTECTEUR DES ENFANTS

Don't call me resilient: what loss & grief look like for children and youth in care.

Winnipeg, Manitoba: Office of the Children's Advocate, 2016.

22 pages.

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

CROWN CORPORATIONS COUNCIL / CONSEIL DES CORPORATIONS DE LA COURONNE

Annual report, Manitoba Crown Corporations Council.

Winnipeg, Manitoba: Crown Corporations Council, 1989-

CURRENT EDITION: 2015 (Sessional Paper 6, 41st Legislature, 1st session, 2016/17)

EDUCATION AND TRAINING / ÉDUCATION ET DE LA FORMATION

Schools' Finance Branch / Direction des finances des écoles

FRAME report: actual.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Education and Training, Schools' Finance Branch, 2016-

Frequency: Annual.

CURRENT EDITION: 2014/15.

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

GROWTH, ENTERPRISE AND TRADE / CROISSANCE, DE L'ENTREPRISE ET DU COMMERCE

Office of the Fire Commissioner / Bureau du commissaire aux incendies

Annual report, Office of the Fire Commissioner.

Winnipeg, Manitoba: Office of the Fire Commissioner, 1996-

CURRENT EDITION: 2014/15 (Sessional Paper 9, 40th Legislature, 5th session, 2015/16)

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Printed version of this publication was previously listed in the November 2015 issue of the Monthly Checklist.

HEALTH, SENIORS AND ACTIVE LIVING / SANTÉ, DES AÎNÉS ET DE LA VIE ACTIVE

Prairie Mountain Health / Santé Prairie Mountain

Thrive: living healthy, living well.

Brandon, Manitoba: Prairie Mountain Health, 2014-

Frequency: Three times a year.

CURRENT EDITION: May 2016.

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Protection for Persons in Care Office / Office de protection des personnes recevant des soins

Annual report, Protection for Persons in Care Office.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Health, 2010-

CURRENT EDITION: 2014/15.

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Not for distribution. Print from the Internet.

Mental Health and Spiritual Care / Santé mentale et soins spirituels

Eating disorders / disordered eating: a general information guide.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Health, Healthy Living and Seniors, Mental Health and Spiritual Health Care, 2016.
15 pages.

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Eating disorders / disordered eating: information for families and friends.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Health, Healthy Living and Seniors, Mental Health and Spiritual Health Care, 2016.
7 pages.

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Eating disorders / disordered eating: information for physicians and other health care professionals.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Health, Healthy Living and Seniors, Mental Health and Spiritual Health Care, 2016.
15 pages.

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

INFRASTRUCTURE / INFRASTRUCTURE

Visite autoguidée: Palais législatif du Manitoba.
Winnipeg, Manitoba: Infrastructure et Transports Manitoba, 2015.
27 pages.

JUSTICE / JUSTICE

Courts Division / Division des tribunaux

The Provincial Court of Manitoba, annual report = La cour provinciale du Manitoba, rapport annuel.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Justice, 2003-

CURRENT EDITION: 2013/14 (Sessional Paper 5, 41st Legislature, 1st session, 2016/17)

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

[Document électronique](#) archivé par la Bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba

Law Enforcement Review Agency / Organisme chargé des enquêtes sur l'application de la loi

Annual report, Office of the Commissioner, Law Enforcement Review Agency.
Winnipeg, Manitoba: Law Enforcement Review Agency, 1986-
CURRENT EDITION: 2014 (Sessional Paper 4, 41st Legislature, 1st session, 2016/17)
[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Public Guardian and Trustee / Le tuteur et curateur public

Annual report, Manitoba Public Guardian and Trustee.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Public Guardian and Trustee, 2014-
CURRENT EDITION: 2014/15 (Sessional Paper 20, 40th Legislature, 5th session, 2015/16)
[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library
Printed version of this publication was previously listed in the February/March 2016 issue of the Monthly Checklist.

MANITOBA BUREAU OF STATISTICS / BUREAU DE STATISTIQUES DU MANITOBA

Consumer price index report: annual data supplement.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Bureau of Statistics, 1991-
CURRENT EDITION: 2013-2015.

Investment statistics report: outlook.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Bureau of Statistics, 1988-
Frequency: Annual.
CURRENT EDITION: Intentions 2016.

Labour force statistics report.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Bureau of Statistics, 1987-
Frequency: Monthly.
Subscription: \$30.00 per year, includes Labour force statistics report: First Nations, Métis, and recent immigrant communities.
CURRENT EDITION: April 2016.

Labour force statistics report: First Nations, Métis, and recent immigrant communities.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Bureau of Statistics, 2012-
Frequency: Monthly
Subscription: \$30.00 per year, included with Labour force statistics report.
CURRENT EDITION: April 2016.

Manitoba trade update.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Bureau of Statistics, 1995-
Frequency: Quarterly.
Subscription: \$50.00 per year.
CURRENT EDITION: First quarter, 2016.

Manitoba vital events: a regional analysis.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Bureau of Statistics, 2010-
Frequency: Annual.
Price: \$35.00.
CURRENT EDITION: 2014.

Summary of current economic indicators: year to date summary.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Bureau of Statistics, 1987-
Frequency: Monthly.
Subscription: \$200.00 per year.
CURRENT EDITION: May 6, 2016.

MANITOBA EAST SIDE ROAD AUTHORITY / COMMISSION MANITOBAINE D'AMÉNAGEMENT DE LA ROUTE SITUÉE DU CÔTÉ EST

Project 4 - all-season road connecting Berens River to Poplar River First Nation:
environmental impact statement: project summary.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba East Side Road Authority, 2016.
iv, 57 pages.

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library
Also published in French under title: Projet 4 - Route toutes saisons entre la Rivière
Berens et la Première Nation de Poplar River: étude d'impact environnemental:
résumé du projet.

Projet 4 - Route toutes saisons entre la Rivière Berens et la Première Nation de Poplar
River: étude d'impact environnemental: résumé du projet.
Winnipeg, Manitoba: La Commission manitobaine d'aménagement de la route située
du côté est, 2016.
iv, 65 pages.

[Document électronique](#) archivé par la Bibliothèque de l'Assemblée législative du
Manitoba
Aussi publié en anglais sous le titre: Project 4 - all-season road connecting Berens
River to Poplar River First Nation: environmental impact statement: project summary.

MANITOBA HUMAN RIGHTS COMMISSION / COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE DU MANITOBA

MHR connections.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Human Rights Commission, 2001-

Frequency: Monthly.

CURRENT EDITION: Volume 15, number 11 (November 2015); number 12 (December 2015); Volume 16, number 1 (January 2016); number 2 (February/March 2016)

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library (February/March 2016)

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library (January 2016)

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library (December 2015)

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library (November 2015)

Also published in French under title: MHR connexions.

MHR connexions.

Winnipeg, Manitoba: Commission des droits de la personne du Manitoba, 2001-

Fréquence: Mensuel.

ÉDITION RÉCENTE: Volume 15, numéro 11 (novembre 2015); numéro 12 (décembre 2015); Volume 16, numéro 1 (janvier 2016); numéro 2 (février/mars 2016)

Aussi publié en anglais sous le titre: MHR connections.

[Document électronique](#) archivé par la Bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba (février/mars 2016)

[Document électronique](#) archivé par la Bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba (janvier 2016)

[Document électronique](#) archivé par la Bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba (décembre 2015)

[Document électronique](#) archivé par la Bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba (novembre 2015)

Aussi publié en anglais sous le titre: MHR connections.

MANITOBA PUBLIC INSURANCE CORPORATION / SOCIÉTÉ D'ASSURANCE PUBLIQUE DU MANITOBA

Assurance des véhicules neufs.

Winnipeg, Manitoba: Société d'assurance publique du Manitoba, 2016.

1 feuille pliée.

[Document électronique](#) archivé par la Bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba.

Aussi publié en anglais sous le titre: New vehicle protection.

Deductibles = Franchises.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Public Insurance Corporation, 2016.

10, 10 pages.

Text in English and French on inverse pages.

[Bilingual electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Facial recognition technology = La technologie de reconnaissance faciale.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Public Insurance Corporation, 2016.
1 folded sheet.

Text in English and French on reverse sides.

[Bilingual electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Graduated driver licensing, your guide.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Public Insurance Corporation, 2008-
Frequency: Irregular.

CURRENT EDITION: February 2016.

Also published in French under title: Guide du permis de conduire par étapes.

Guide du permis de conduire par étapes.

Winnipeg, Manitoba: Société d'assurance publique du Manitoba, 2008-
Fréquence: Irrégulier.

ÉDITION RÉCENTE.: 2016.

Aussi publié en anglais sous le titre: Graduated driver licensing, your guide.

Ignition interlock program = Programme de verrouillage du système de démarrage.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Public Insurance Corporation, 2016.

8, 9 pages.

Text in English and French on inverse pages.

[Bilingual electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

New vehicle protection.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Public Insurance Corporation, 2016.

1 folded sheet.

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Also published in French under title: Assurance des véhicules neufs.

Motocyclettes.

Winnipeg, Manitoba: Société d'assurance publique du Manitoba, 2016.

13 pages.

[Document électronique](#) archivé par la Bibliothèque de l'Assemblée législative du Manitoba

Aussi publié en anglais sous le titre: Motorcycles.

Motorcycle handbook: working with drivers to make our roads safer.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Public Insurance Corporation, 2008-
Frequency: Irregular.

CURRENT EDITION: 2016.

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Motorcycles.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Public Insurance Corporation, 2015.
13 pages.

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library
Also published in French under title: Motocyclettes.

Quarterly financial report, Manitoba Public Insurance.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Public Insurance Corporation, 1988-

CURRENT EDITION: 4th quarter, twelve months ended February 29, 2016 (Sessional Paper 7, 41st Legislature, 1st Session, 2016/17)

[Index page](#) listing all editions available online

OMBUDSMAN MANITOBA / L'OMBUDSMAN DU MANITOBA

Manitoba Ombudsnews.

Winnipeg, Manitoba: Ombudsman Manitoba, 2006-

Frequency: Quarterly.

CURRENT EDITION: 2016-1.

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library
Not for distribution. Print from the Internet.

Also published in French under title: Manitoba Ombudsnouvelles.

Manitoba Ombudsnouvelles.

Winnipeg, Manitoba: Ombudsman Manitoba, 2006-

Fréquence: Trimestriel.

ÉDITION RÉCENTE: 2016-1.

[Document électronique](#) archivé par la Bibliothèque de l'Assemblée législative du
Manitoba

À ne pas distribuer. S'il vous plaît imprimer à partir d'Internet.

Aussi publié en anglais sous le titre: Manitoba Ombudsnews.

SPORT, CULTURE AND HERITAGE / SPORT, DE LA CULTURE ET DU PATRIMOINE

Film Classification Board / Commission de classification cinématographique Manitoba

Monthly report.

Winnipeg, Manitoba: Manitoba Tourism, Culture, Heritage, Sport and Consumer Protection, Film Classification Board, 2013-

CURRENT EDITION: April 2016.

Legislative Library / Bibliothèque de l'Assemblée législative

Selected new titles: recent additions to the Library collection.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Tourism, Culture, Heritage, Sport and Consumer Protection, Manitoba Legislative Library, 2013-
Frequency: Monthly.

CURRENT EDITION: April 2016.

[Information page](#) for Selected New Titles

SUSTAINABLE DEVELOPMENT / DÉVELOPPEMENT DURABLE

Lands Branch / Direction des terres domaniales

Interdepartmental operational crown land plans.
Winnipeg, Manitoba: Crown Lands Assistant Deputy Ministers Committee, 1977-
1 volume.

CURRENT EDITION: 2016.

Manitoba Round Table for Sustainable Development / Table ronde Manitobaine sur le développement durable

Annual report, Manitoba Round Table for Sustainable Development.
Winnipeg, Manitoba: Manitoba Round Table for Sustainable Development, 1999-
CURRENT EDITION: 2014/15 (Intersessional Paper 3, 40th Legislature, 5th session, 2015/16)

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Printed version of this publication was previously listed in the December 2015 issue of the Monthly Checklist.

WORKERS COMPENSATION BOARD / COMMISSION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL

Annual report, Workers Compensation Board of Manitoba.
Winnipeg, Manitoba: Workers Compensation Board of Manitoba, 1986-
CURRENT EDITION: 2015 (Sessional Paper 8, 41st Legislature, 1st session, 2016/17)

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library

Five year plan, Workers Compensation Board, Manitoba.
Winnipeg, Manitoba: Workers Compensation Board of Manitoba, 1992-
Frequency: Annual.

CURRENT EDITION: 2016-2020 (Sessional Paper 10, 41st Legislature, 1st session, 2016/17)

[Electronic document](#) archived by the Manitoba Legislative Library